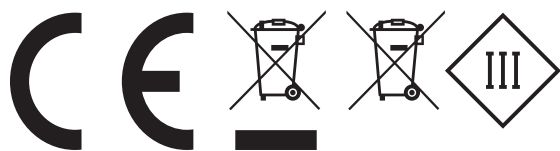


MANUALE DI ISTRUZIONI

PER UN CORRETTO E SICURO USO DELL'APPARECCHIO

IT **Kooper®**



CASSA KARAOKE

5925293 - 5926258 - 5927886

LA CASSA UTILIZZA 1 BATTERIA 3,7 V 800 mAh - OGNI MICROFONO UTILIZZA 1 BATTERIA 3,7 V 400 mAh - DC IN 5V 0,5 A - POTENZA AUDIO USCITA CASSA: 5 W

UNICAMENTE AD USO DOMESTICO

ATTENZIONE! LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE CONTENUTE NEL PRESENTE LIBRETTO E CONSERVARLE PER ULTERIORI CONSULTAZIONI PER TUTTA LA VITA DEL PRODOTTO. ESSE INFATTI FORNISCONO INDICAZIONI IMPORTANTI PER QUANTO RIGUARDA LA FUNZIONALITÀ E LA SICUREZZA NELL'INSTALLAZIONE, NELL'USO E NELLA MANUTENZIONE DEL PRODOTTO.

GALILEO S.P.A. STRADA GALLI 27 - 00019 TIVOLI (RM) - ITALY

WWW.GALILEOSPA.COM INFO@GALILEOSPA.COM SICUREZZAPRODOTTO@GALILEOSPA.COM (+39) 07745021 - MADE IN CHINA



**TRATTAMENTO DEL DISPOSITIVO
ELETTRICO ED ELETTRONICO A FINE VITA**

**INFORMAZIONE AGLI UTENTI PER IL CORRETTO SMALTIMENTO
DEL PRODOTTO AL SENSI DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2012/19/EU E DEL D.LGS N. 49/2014.**

CARO CONSUMATORE,
È IMPORTANTE RICORDARTI CHE, COME BUON CITTADINO, AVRAI L'OBLIGO DI SMALTIRE QUESTO PRODOTTO NON COME RIFIUTO URBANO, MA DI EFFETTUARE UNA RACCOLTA SEPARATA. IL SIMBOLO SOPRA INDICATO E RIPORTATO SULL'APPARECCHIATURA INDICA CHE IL RIFIUTO DEVE ESSERE OGGETTO DI "RACCOLTA SEPARATA". I DISPOSITIVI ELETTRICI ED ELETTRONICI NON DEVONO ESSERE CONSIDERATI RIFIUTI DOMESTICI. PERTANTO, IL PRODOTTO ALLA FINE DELLA SUA VITA UTILE, NON DEVE ESSERE SMALTITO INSIEME AL RIFIUTI URBANI. L'UTENTE DOVRÀ CONFERIRE (O FAR CONFERIRE) IL RIFIUTO AL CENTRI DI RACCOLTA DIFFERENZIATA PREDISPOSTI DALLE AMMINISTRAZIONI LOCALI, OPPURE CONSEGNARLO AL RIVENDITORE CONTRO L'ACQUISTO DI UNA NUOVA APPARECCHIATURA DI TIPO EQUIVALENTE. LA RACCOLTA DIFFERENZIATA DEL RIFIUTO E LE SUCCESSIVE OPERAZIONI DI TRATTAMENTO, RECUPERO E SMALTIMENTO FAVORISCONO LA PRODUZIONE DI APPARECCHIATURE CON MATERIALI RICICLATI E LIMITANO GLI EFFETTI NEGATIVI SULL'AMBIENTE E SULLA SALUTE EVENTUALMENTE CAUSATI DA UNA GESTIONE IMPROPRIA DEL RIFIUTO.

GRAZIE!

DISPOSAL OF THE ELECTRIC OR ELECTRONIC DEVICE AT THE END OF ITS LIFE

**INFORMATION FOR USERS ABOUT THE CORRECT DISPOSAL
OF THE PRODUCT ACCORDING TO THE EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU
AND TO THE LEGISLATIVE DECREE N. 49/2014.**

DEAR CUSTOMER,
IT IS IMPORTANT TO REMIND YOU THAT, AS A GOOD CITIZEN, YOU CANNOT DISPOSE OF THIS PRODUCT AS MUNICIPAL WASTE; YOU HAVE TO DO A SEPARATE COLLECTION. THE SYMBOL LABELLED ON THE APPLIANCE INDICATES THAT THE RUBBISH IS SUBJECT TO "SEPARATE COLLECTION". ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCE CANNOT BE CONSIDERED AS DOMESTIC WASTE. THEREFORE, AT THE END OF ITS USEFUL LIFE, THIS PRODUCT SHOULD NOT BE DISPOSED WITH MUNICIPAL WASTES. THE USER MUST THEREFORE ASSIGN OR (HAVE COLLECTED) THE RUBBISH TO A TREATMENT FACILITY UNDER LOCAL ADMINISTRATION, OR HAND IT OVER TO THE RESELLER IN EXCHANGE FOR AN EQUIVALENT NEW PRODUCT.
THE SEPARATE COLLECTION OF THE RUBBISH AND THE SUCCESSIVE TREATMENT, RECYCLING AND DISPOSAL OPERATIONS PROMOTE PRODUCTION OF APPLIANCES MADE WITH RECYCLED MATERIALS AND REDUCE NEGATIVE EFFECTS ON HEALTH AND THE ENVIRONMENT CAUSED BY IMPROPER TREATMENT OF RUBBISH.

THANKYOU!

**LEGGERE CON ATTENZIONE QUESTO LIBRETTO ISTRUZIONI
PRIMA DI INSTALLARE ED USARE L'APPARECCHIO.
CONSERVARLO PER FUTURE CONSULTAZIONI.**

AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

PERICOLO PER I BAMBINI!

■ QUESTO APPARECCHIO ELETTRICO NON È UN GIOCATTOLO. UTILIZZARLO E RIPORLO FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI. I COMPONENTI DELL'IMBALLAGGIO (EVENTUALI SACCHETTI IN PLASTICA, CARTONI, ECC.) DEVONO ESSERE TENUTI LONTANI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

■ L'USO DI QUESTO APPARECCHIO È CONSENTITO AI BAMBINI A PARTIRE DAGLI 8 ANNI DI ETÀ E ALLE PERSONE CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI OPPURE CON MANCATA ESPERIENZA E CONOSCENZA, SUPERVISIONATI O ISTRUITI DA PERSONE ADULTE E RESPONSABILI PER LA LORO SICUREZZA. QUESTO APPARECCHIO NON È DA INTENDERSI ADATTO ALL'USO DA PARTE DI PERSONE (INCLUSI I BAMBINI) CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI, O PRIVE DI ESPERIENZA E CONOSCENZA, A MENO CHE SIANO STATE SUPERVISIONATE O ISTRUITE RIGUARDO ALL'USO DELL'APPARECCHIO DA UNA PERSONA RESPONSABILE DELLA LORO SICUREZZA E SOLO DOPO ESSERSI ACCERTATI CHE ABBIANO COMPRESO I PERICOLI DERIVANTI DALL'USO. I BAMBINI NON DEVONO GIOCARE CON L'APPARECCHIO. LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE DESTINATA AD ESSERE EFFETTUATA DALL'UTILIZZATORE NON DEVE ESSERE EFFETTUATA DA BAMBINI SENZA SORVEGLIANZA DI UN ADULTO RESPONSABILE.

■ I BAMBINI DEVONO ESSERE TENUTI SOTTO CONTROLLO PER EVITARE CHE GIOCHINO CON L'APPARECCHIO.

PERICOLO LESIONI

■ PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO, LEGGERE ATTENTAMENTE IL MANUALE E CONSERVARLO COME RIFERIMENTO.

■ SE IL CAVO DI RICARICA È DANNEGGIATO, FARLO RIPARARE DAL PRODUTTORE, DAL SUO SERVIZIO DI ASSISTENZA O DA UNA PERSONA ALTRETTANTO QUALIFICATA PER EVITARE QUALSIASI PERICOLO.

■ IL CAVO DEVE ESSERE SEMPRE FACILMENTE ACCESSIBILE.

■ IL DISPOSITIVO DEVE ESSERE SEMPRE FACILMENTE ACCESSIBILE.

■ IL DISPOSITIVO NON DEVE ESSERE ESPOSTO A GOCCE O SPRUZZI D'ACQUA.

■ NON POGGIARE SUL DISPOSITIVO OGGETTI CONTENENTI LIQUIDI, COME AD ESEMPIO VASI.

■ LASCIARE SEMPRE UNA DISTANZA MINIMA DI 10 CM INTORNO ALL'APPARECCHIO PER GARANTIRE UNA VENTILAZIONE SUFFICIENTE.

■ FONTI DI FIAMMA LIBERA, COME LE CANDELE, NON DEVONO ESSERE COLLOCATE SOPRA L'APPARECCHIO.

■ L'APPARECCHIO È DESTINATO ALL'USO IN ZONE CON UN CLIMA TEMPERATO.

■ L'ASCOLTO PROLUNGATO DEL DISPOSITIVO AUDIO PORTATILE A TUTTO VOLUME PUÒ DANNEGGIARE L'UDITO DELL'UTENTE E PROVOCARE DISTURBI ALL'UDITO (TEMPORANEI O DI BREVE DURATA), SORDITÀ TEMPORANEA O PERMANENTE, RONZII DELL'UDITO, ACUFENI, IPERACUSIA).

■ SI CONSIGLIA QUINDI DI NON ASCOLTARE IL DISPOSITIVO

AUDIO PORTATILE AD ALTO VOLUME E DI NON SUPERARE UN'ORA AL GIORNO DI ASCOLTO A VOLUME MEDIO.

PERICOLO SCOSSA ELETTRICA!

- PER PROTEGGERSI DAL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE NON IMMERGERE IN ACQUA O ALTRI LIQUIDI.
- PER LA RICARICA UTILIZZARE SOLO ALIMENTATORI CON CLASSE DI PROTEZIONE II APPROVATI PER L'USO CON PRODOTTI DOMESTICI E USCITA SELV DI 5V O PORTE USB, CON CORRENTI SUPERIORI A 0,5A
- NON LASCIARE L'APPARECCHIO ESPOSTO AD AGENTI ATMOSFERICI (PIOGGIA, GELO, SOLE, ECC.).
- NON UTILIZZARE MAI L'APPARECCHIO:
 - CON LE MANI BAGNATE O UMIDE;
 - SE È CADUTO E PRESENTA EVIDENTI ROTTURE O ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO;
 - IN AMBIENTI UMIDI O SATURI DI GAS.
- NON COPRIRE L'APPARECCHIO CON ASCIUGAMANI, INDUMENTI, ECC.
- SE LA BASE DELL'APPARECCHIO SI DOVESSE BAGNARE O ENTRASSE IN CONTATTO CON ACQUA NON UTILIZZARLO E FARLO CONTROLLARE DA UN LABORATORIO SPECIALIZZATO.
- LE EVENTUALI RIPARAZIONI DEVONO ESSERE ESEGUITE SOLO DA UN TECNICO SPECIALIZZATO. RIPARARE DA SÉ L'APPARECCHIO PUÒ ESSERE ESTREMAMENTE PERICOLOSO.
- PULIRE LA CASSA UTILIZZANDO UN PANNO UMIDO. NON USARE SOLVENTI O DETERSIVI ABRASIVI.
- L'APPARECCHIO È CONCEPITO PER L'USO DOMESTICO E:
 - IN NEGOZI, UFFICI E ALTRI LUOGHI DI LAVOROSIMILARI;
 - IN AZIENDE AGRICOLE O SIMILARI;

- DA CLIENTI DI ALBERGHI, MOTEL E ALTRI AMBIENTI DI TIPO BED AND BREAKFAST;
- NON USARE ALTRI ACCESSORI OLTRE QUELLI FORNITI IN DOTAZIONE

AVVERTENZE BATTERIE

- LA RICARICA DEVE ESSERE SUPERVISIONATA DA UN ADULTO
- NON IMMERGERE L'ARTICOLO NÉ PILE/BATTERIE/PACCHI BATTERIA/ACCUMULATORI IN ACQUA
- NON ESPORRE PILE/BATTERIE/PACCHI BATTERIA/ACCUMULATORI AL CALORE O AL FUOCO
- SE IL LIQUIDO FUORIUSCITO DA PILE/BATTERIE/PACCHI BATTERIA/ACCUMULATORI VIENE A CONTATTO CON INDUMENTI O PELLE, LAVARE IMMEDIATAMENTE LA PARTE CON ACQUA PULITA E CONSULTARE SUBITO UN MEDICO
- INTERROMPERE IMMEDIATAMENTE L'USO DI PILE/BATTERIE/PACCHI BATTERIA/ACCUMULATORI SE SI NOTANO ANOMALIE
- EVITARE IL CONTATTO DI PILE/BATTERIE/PACCHI BATTERIA/ACCUMULATORI CON OGGETTI METALLICI, COME CHIAVI O MONETE
- PILE/BATTERIE/PACCHI BATTERIA/ACCUMULATORI POSSONO ESPLODERE O RILASCIARE SOSTANZE TOSSICHE. RISCHIO DI INCENDIO O USTIONI. NON APRIRE, SCHIACCIARE, MODIFICARE, SMONTARE, PERFORARE, SCALDARE NÉ BRUCIARE
- UN PACCO BATTERIE VA INTESO COME UN'UNITÀ SINGOLA CHE NON DEVE ESSERE LACERATA, APERTA O, IN OGNI CASO, MANOMESSA
- NON METTETE LE PILE/LE BATTERIE/I PACCHI BATTERIA/GLI ACCUMULATORI IN BOCCA. SE INGERITI, RIVOLGERSI

TEMPESTIVAMENTE AL MEDICO O AL CENTRO ANTIVELENI LOCALE

- NON CAUSARE CORTOCIRCUITI, PER EVITARE USTIONI O INCENDI

- IN CASO DI RIGONFIAMENTO DI PILE/BATTERIE/PACCHI BATTERIA/ACCUMULATORI, INTERROMPERNE L'USO E DISMETTERE I DISPOSITIVI CONFORMEMENTE ALLA NORMATIVA VIGENTE

- NOTA: IL PRODOTTO CONTIENE UNA BATTERIA NON RIMOVIBILE CHE NON PUÒ ESSERE RIMOSSA.

PERICOLO: DANNI E/O FRUORIUSCITE!

- LA MANCATA OSSERVANZA DELLE SEGUENTI AVVERTENZE SOPRA RIPORTATE POTREBBE CAUSARE RISCHI DI SCOSSA ELETTRICA, DANNI / FUORI USCITE DI LIQUIDO, SURRISCALDAMENTO, ESPLOSIONE O INCENDIO E PROVOCARE GRAVI LESIONI PERSONALI E/O DANNI ALLE COSE.

TRATTAMENTO DELLE PILE/ACCUMULATORI A FINE VITA

- LA PILA/ACCUMULATORE/BATTERIA E L'EVENTUALE APPARECCHIO ELETTRICO ED ELETTRONICO NON DEVONO ESSERE SMALTITI COME RIFIUTO URBANO NEL RISPETTO DELLA DIRETTIVA 2012/19/UE E SUCCESSIVI EMENDAMENTI, DEL REGOLAMENTO (UE) 2023/1542, E DELLE LEGGI NAZIONALI DI RECEPIMENTO PER LO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO A FINE VITA E DEVE ESSERE SOGGETTA A RACCOLTA SEPARATA PER EVITARE DANNI ALL'AMBIENTE. PER RIMUOVERE LA BATTERIA FARE RIFERIMENTO ALLE SPECIFICHE INDICAZIONI. IL MANCATO RISPETTO DI QUANTO SOPRA È SANZIONATO DALLA LEGGE.

INTERFERENZE

TUTTI I DISPOSITIVI WIRELESS SONO SOGGETTI A INTERFERENZE CHE POSSONO INFLUIRE SULLE LORO PRESTAZIONI.

PERSONALE AUTORIZZATO

SOLO PERSONALE QUALIFICATO È AUTORIZZATO A INSTALLARE O RIPARARE QUESTO PRODOTTO.

ACCESSORI

UTILIZZARE SOLO BATTERIE, CARICABATTERIE E ALTRI ACCESSORI COMPATIBILI CON QUESTO APPARECCHIO. NON COLLEGARE PRODOTTI INCOMPATIBILI.

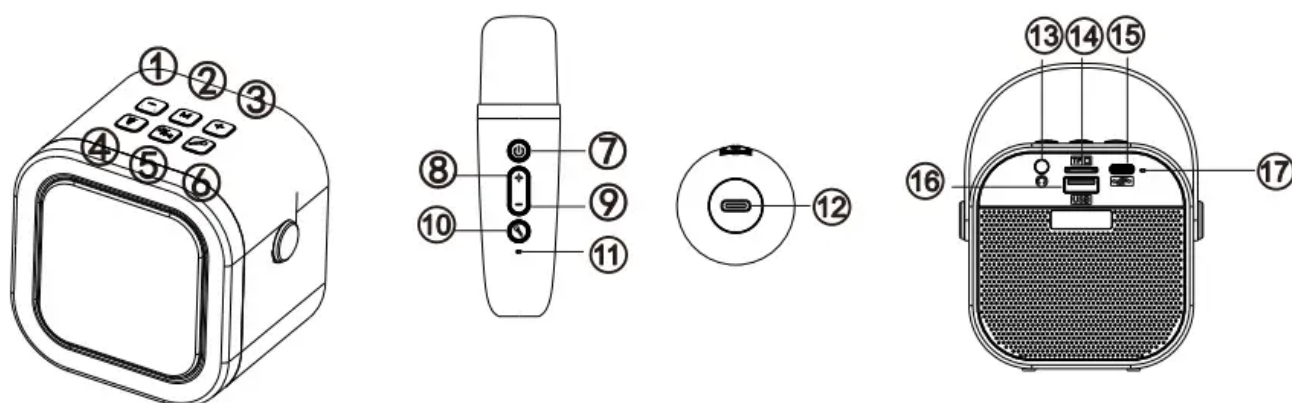
MANTENERE L'APPARECCHIATURA ASCIUTTA

QUESTO APPARECCHIO NON È IMPERMEABILE. MANTENERE L'APPARECCHIO ALL'ASCIUTTO.

BAMBINI

CONSERVARE IL DISPOSITIVO MOBILE IN UN LUOGO SICURO, FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI PICCOLI. IL DISPOSITIVO MOBILE CONTIENE PICCOLE PARTI CHE POSSONO RAPPRESENTARE UN RISCHIO DI SOFFOCAMENTO

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



1. Premere brevemente per abbassare il volume, premere a lungo per passare al brano precedente.
2. Cambio manuale della modalità di riproduzione, Wireless/TF/AUX, ecc.
3. Premere brevemente per alzare il volume, premere a lungo per passare al brano successivo.
4. Premere brevemente per attivare gli effetti luminosi RGB.
5. Premere per 3 secondi per accendere/spegnere, premere brevemente per play/pausa.
6. Premere brevemente per attivare/disattivare la cancellazione della traccia vocale.
7. Premere a lungo per tre secondi per accendere/spegnere il microfono.
8. Premere brevemente il tasto per aumentare il volume del microfono.
9. Premere brevemente il tasto per diminuire il volume del microfono.
10. Premere brevemente per attivare/disattivare il Magic sound, premere a lungo per annullare l'effetto.
11. Spia del microfono:
 - Non collegato: la luce blu lampeggia.
 - Connesso: la luce blu rimane accesa.
 - In carica: la luce rossa è accesa.
 - Completamente carico: la luce rossa è spenta.
12. Porta di ricarica del microfono USB Tipo-C.
13. Jack audio da 3,5 mm.
14. Inserire una scheda SD (TF) con file MP3 per passare automaticamente alla modalità TF.
15. Porta di ricarica USB Tipo-C.
16. Inserire un'unità USB con file MP3 per passare automaticamente alla modalità USB.
17. Spia audio:
 - Non collegato ad altro dispositivo: la luce blu lampeggia.
 - Collegato ad altro dispositivo: la luce blu rimane accesa.
 - In carica: la luce rossa è accesa.
 - Completamente carica: la luce rossa è spenta.

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

Potenza audio di uscita: 5W

Segnale di input: 42dB

Gamma di frequenza: 90Hz – 180 KHz

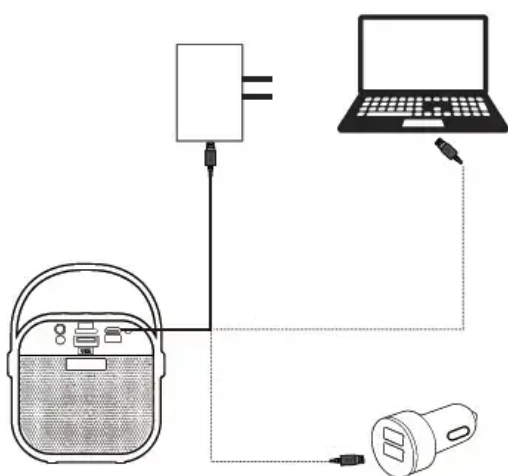
Batterie non sostituibili:

- Altoparlante: 3,7V – 800mAh

- Microfoni: 3,7V – 400mAh

- **Tensione/corrente di carica: DC 5V – 0,5A**

- **Modalità di ricarica Altoparlante/Microfoni:**



F.A.Q

1. L'indicatore luminoso non si accende:

Assicurarsi che il dispositivo sia sufficientemente carico o collegarlo a un alimentatore da 5 V/1 A per la ricarica. Il tempo di ricarica è di 1-2 ore.

2. Il microfono non emette alcun suono:

Il dispositivo potrebbe essere spento, impostato sulla modalità sbagliata o il volume del microfono potrebbe essere troppo basso. Controllare la carica, la modalità e regolare il volume del microfono secondo necessità.

3. Nessun effetto di riverbero dall'altoparlante:

L'interruttore del riverbero potrebbe essere spento. Assicurarsi che la funzione di riverbero sia abilitata.

4. Il microfono è rumoroso:

Il problema può essere causato dal rumore ambientale, da un'interferenza del segnale o dall'eccessiva vicinanza del microfono al diffusore. Provare a riposizionare il microfono o a regolarne la direzione.

5. La riproduzione wireless si interrompe:

Questo può accadere se il segnale wireless è debole a causa della distanza o di ostacoli tra il telefono e l'altoparlante. Tenere il telefono vicino all'altoparlante e rimuovere eventuali ostacoli.

6. Non è possibile connettere il dispositivo in modalità wireless:

Assicurarsi che il telefono sia nel raggio d'azione e che non vi siano barriere o dispositivi multipli che interferiscano. Provate ad avvicinare il telefono e a scollegare gli altri dispositivi collegati.

7. Impossibile caricare il dispositivo:

Verificare che il caricabatterie funzioni correttamente. Quando è collegato, la luce rossa sulla porta di ricarica dovrebbe essere accesa se il dispositivo non è completamente carico.

GARANZIA LEGALE DI CONFORMITÀ

IL CONSUMATORE HA DIRITTO ALLA GARANZIA LEGALE DI CONFORMITÀ SUI BENI DI CONSUMO COSÌ COME DISCIPLINATA DALLA NORMATIVA IN VIGORE NEL PAESE IN CUI IL PRODOTTO È ACQUISTATO.

OVE IL PRODOTTO NON SIA CONFORME ALLA DESCRIZIONE, ALLA QUANTITÀ, ALLA QUALITÀ ED ALLE ALTRE CARATTERISTICHE CONTENUTE NEL CONTRATTO DI VENDITA, OVVERO PRESENTI DIFETTI O MALFUNZIONAMENTI, OPPURE ANCORA QUALORA LO STESSO NON SIA IDONEO ALLO SCOPO CUI È DESTINATO O NON PRESENTI LE QUALITÀ E LE ALTRE CARATTERISTICHE PROMESSE O CHE IL CONSUMATORE POSSA RAGIONEVOLMENTE ASPETTARSI IN QUANTO ORDINARIAMENTE PRESENTI IN UN BENE DEL MEDESIMO TIPO, IL CONSUMATORE POTRÀ RIVOLGERSI AL PROPRIO VENDITORE PER ESPERIRE I RIMEDI RICONOSCIUTI DALLA NORMATIVA IN MATERIA DI DIRITTI DEL CONSUMATORE E GARANZIA LEGALE DI CONFORMITÀ.

SI CONSIGLIA DI CONSERVARE LA RICEVUTA D'ACQUISTO O ALTRO DOCUMENTO FISCALMENTE OBBLIGATORIO CHE ATTESTI L'AVVENUTA VENDITA, DANDO PROVA DELLA DATA D'ACQUISTO, IN QUANTO I PREDETTI DOCUMENTI POTREBBERO ESSERE RICHIESTI AI FINI DELL'OPERATIVITÀ DELLA PREDETTA GARANZIA LEGALE.

Per i prodotti acquistati direttamente dalla Galileo S.p.A., presso i Punti Vendita ad insegna SATUR o tramite il sito e-commerce www.satur.it, all'Acquirente-Consumatore (ossia, in qualità di persona fisica che agisce per scopi estranei all'attività imprenditoriale, commerciale, artigianale o professionale eventualmente svolta - cfr. art 3, comma 1, lett. a), D.lgs. 206/2005, Codice del Consumo), la Galileo S.p.A. garantisce la conformità del prodotto, rispetto ad eventuali difetti esistenti al momento della consegna del bene, per un periodo di 2 (due) anni.

Questa consiste nel diritto per l'Acquirente-Consumatore al ripristino della conformità, ossia al diritto di richiedere la riparazione o sostituzione, senza spese, del bene o di sue componenti che siano risultate difettose all'origine per vizi di fabbricazione - a meno che la richiesta non sia oggettivamente impossibile da soddisfare o risulti eccessivamente onerosa per il venditore Galileo S.p.A. - ovvero, nei casi previsti, una riduzione del prezzo o la risoluzione del Contratto ai sensi del vigente Codice del Consumo.

L'acquisto deve essere comprovato da scontrino fiscale o qualunque altra prova d'acquisto, che riporti il nominativo del Punto Vendita/numero d'ordine [satur.it](http://www.satur.it), la data di acquisto del prodotto nonché gli estremi identificativi dello stesso (tipo, modello). In assenza di alcuna prova d'acquisto, l'Acquirente potrebbe non avere diritto alla garanzia legale di conformità.

Entro un anno dalla consegna del prodotto il difetto si ritiene esistente all'origine, successivamente deve esserne provata l'esistenza. Eventuali difetti estetici dovranno essere riscontrati e denunciati con immediatezza dopo l'acquisto.

La predetta Garanzia Legale di Conformità non è operante in caso di:

- difetto di conformità del Prodotto o dei Prodotti manifestato oltre il termine di 2 (due) anni dalla consegna;
- materiali e/o componenti che, per la loro natura, sono soggetti ad usura, a meno che venga dimostrata la difettosità risalente a vizio di fabbricazione delle stesse;
- eventuali danni dovuti al trasporto o alla movimentazione delle merci salvo che tali servizi non siano stati contrattualmente previsti a carico del venditore Galileo S.p.A. In tal caso, si applicheranno le condizioni particolari di spedizione e trasporto;
- interventi errati di installazione e montaggio, così come l'errata connessione o errata erogazione dalle reti di alimentazione elettrica, mancanza di allacciamento alla presa di terra, e tutte le eventuali regolazioni errate, in caso di installazione errata, imperfetta o incompleta per incapacità d'uso da parte dell'utente o dell'installatore, riparazioni, modifiche o manomissioni effettuate da personale non idoneo, danni causati da agenti atmosferici (fulmini, terremoti, incendi, alluvioni, ecc.);
- guasti dovuti a mancanza di regolare manutenzione (pulizia batterie condensanti, fori di drenaggio acqua di condensa, filtri scarico ed entrata acqua, eliminazione corpi estranei, calcare ecc.) oppure qualora non vengano rispettate le indicazioni di conservazione e utilizzo degli stessi previste nei manuali, eccessive condizioni climatiche ambientali, etc.;
- eventuali problematiche legate esclusivamente al mancato rispetto delle aspettative soggettive del cliente, o usi impropri dell'apparecchio, non di tipo domestico o diverso da quanto stabilito dal produttore;
- circostanze esterne che non siano riconducibili a difetti di fabbricazione.

GALILEO S.P.A. - C.F./P.IVA IT08442821008, Capitale Sociale 550.000 i.v., REA RM-1094899

Strada Galli n. 27, 00019 Tivoli, Roma

**Punto unico di contatto appositamente istituito per ogni comunicazione, reclamo, segnalazione,
richiesta di informazioni concernenti la sicurezza del prodotto: info@galileospa.com - sicurezza@prodotto@galileospa.com.**

■ FOR A CORRECT AND SAFE USE OF THE APPLIANCE

ONLY FOR HOME USE. ATTENTION! READ THE INSTRUCTIONS GIVEN IN THIS HANDBOOK VERY CAREFULLY.

IT SHOULD BE PUT ASIDE FOR FURTHER CONSULTATION DURING THE ENTIRE LIFECYCLE OF THE PRODUCT SINCE IT GIVES IMPORTANT INDICATIONS ON THE PRODUCT'S FUNCTIONS AND SAFETY DURING INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE.

READ THIS INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY BEFORE INSTALLING AND USING THE APPLIANCE. KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

DANGER FOR CHILDREN!

■ AN ELECTRICAL APPLIANCE IS NOT A TOY. USE IT AND STORE IT OUT OF THE REACH OF CHILDREN. THE PACKAGING COMPONENTS (ANY PLASTIC BAGS, CARTONS, ETC.) MUST BE KEPT OUT OF THE REACH OF CHILDREN.

■ THIS APPLIANCE IS INTENDED TO BE USED BY CHILDREN FROM 8 YEARS OF AGE AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE, SUPERVISED OR INSTRUCTED BY ADULTS RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY, ARE ALLOWED TO USE THIS APPLIANCE. THIS APPLIANCE IS NOT INTENDED FOR USE BY PERSONS (INCLUDING CHILDREN) WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES, OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE, UNLESS THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE BY A PERSON RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY, AND ONLY AFTER BEING ASSURED THAT THEY UNDERSTAND THE DANGERS INVOLVED IN ITS USE. CLEANING AND MAINTENANCE INTENDED TO BE CARRIED OUT BY THE USER SHOULD NOT BE DONE BY CHILDREN WITHOUT SUPERVISION BY A RESPONSIBLE ADULT.

- CHILDREN MUST BE SUPERVISED TO ENSURE THAT THEY DO NOT PLAY WITH THE DEVICE.

DANGER OF INJURIES

- BEFORE USING THE DEVICE, READ THESE SAFETY INSTRUCTIONS AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.
- IF THE CHARGING CABLE IS DAMAGED, HAVE IT REPAIRED BY THE MANUFACTURER, ITS SERVICE DEPARTMENT OR AN EQUALLY QUALIFIED PERSON TO AVOID ANY DANGER.
- THE CABLE MUST ALWAYS BE EASILY ACCESSIBLE.
- THE DEVICE MUST ALWAYS BE EASILY ACCESSIBLE.
- THE DEVICE MUST NOT BE EXPOSED TO DRIPPING OR SPLASHING WATER.
- DO NOT PLACE OBJECTS CONTAINING LIQUIDS, SUCH AS VASES, ON THE DEVICE.
- ALWAYS LEAVE A MINIMUM DISTANCE OF 10 CM AROUND THE DEVICE TO ENSURE SUFFICIENT VENTILATION.
- OPEN FLAME SOURCES, SUCH AS CANDLES, MUST NOT BE PLACED ON TOP OF THE DEVICE.
- THE APPLIANCE IS INTENDED FOR USE IN AREAS WITH A TEMPERATE CLIMATE.
- PROLONGED LISTENING TO THE PORTABLE AUDIO DEVICE AT FULL VOLUME MAY DAMAGE THE USER'S HEARING AND CAUSE HEARING IMPAIRMENT (TEMPORARY OR SHORT TERM), TEMPORARY OR PERMANENT DEAFNESS, HEARING BUZZING, TINNITUS, HYPERACUSIS).
- IT IS THEREFORE RECOMMENDED NOT TO LISTEN TO THE

PORTABLE AUDIO DEVICE AT HIGH VOLUME AND NOT TO EXCEED ONE HOUR PER DAY OF LISTENING AT MEDIUM VOLUME.

DANGER OF ELECTRICAL SHOCK!

- TO PROTECT AGAINST THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT
- IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.
- FOR CHARGING USE ONLY POWER SUPPLIES WITH PROTECTION CLASS II APPROVED FOR USE WITH HOUSEHOLD PRODUCTS AND WILD OUTPUT OF 5V OR USB PORTS, WITH CURRENTS GREATER THAN 0.5A
- DO NOT LEAVE THE DEVICE EXPOSED TO THE WEATHER (RAIN, FROST, SUN, ETC.).
- NEVER USE THE APPLIANCE:
 - WITH WET OR DAMP HANDS;
 - IF IT HAS BEEN DROPPED AND HAS OBVIOUS CRACKS OR MALFUNCTIONS;
 - IN DAMP OR GAS-SATURATED ENVIRONMENTS.
 - DO NOT COVER THE APPLIANCE WITH TOWELS, CLOTHING, ETC.
- IF THE BASE OF THE APPLIANCE GETS WET OR COMES INTO CONTACT WITH WATER, DO NOT USE IT AND HAVE IT CHECKED BY A SPECIALISED LABORATORY.
- ANY REPAIRS MUST ONLY BE CARRIED OUT BY A SPECIALISED TECHNICIAN. REPAIRING THE APPLIANCE YOURSELF CAN BE EXTREMELY DANGEROUS.
- CLEAN THE ITEM USING A DAMP CLOTH. DO NOT USE SOLVENTS OR ABRASIVE CLEANERS.
- THE APPLIANCE IS DESIGNED FOR USE AT HOME AND:

- IN SHOPS, OFFICES AND OTHER SIMILAR WORKPLACES;
- ON FARMS OR SIMILAR;
- BY CUSTOMERS IN HOTELS, MOTELS AND OTHER BED AND BREAKFAST TYPE ENVIRONMENTS;
- DO NOT USE ACCESSORIES OTHER THAN THOSE SUPPLIED

BATTERY WARNINGS

- CHARGING MUST BE SUPERVISED BY AN ADULT
- DO NOT IMMERSE ITEM OR BATTERIES/BATTERY PACKS/ACCUMULATORS IN WATER
- DO NOT EXPOSE BATTERIES/BATTERY PACKS/ACCUMULATORS TO HEAT OR FIRE
- IF LIQUID SPILLED FROM BATTERIES/BATTERIES/BATTERY PACKS/ACCUMULATORS COMES INTO CONTACT WITH CLOTHING OR SKIN, IMMEDIATELY WASH THE PART WITH CLEAN WATER AND SEEK MEDICAL ADVICE
- STOP USING BATTERIES/BATTERIES/BATTERY PACKS/ACCUMULATORS IMMEDIATELY IF YOU NOTICE ANY ABNORMALITIES
- AVOID CONTACT OF BATTERIES/BATTERY PACKS/ACCUMULATORS WITH METAL OBJECTS, SUCH AS KEYS OR COINS
- BATTERIES/BATTERY PACKS/ACCUMULATORS MAY EXPLODE OR RELEASE TOXIC SUBSTANCES. RISK OF FIRE OR BURNS. DO NOT OPEN, CRUSH, MODIFY, DISASSEMBLE, PUNCTURE, HEAT OR BURN;
- A BATTERY PACK IS TO BE UNDERSTOOD AS A SINGLE UNIT WHICH MUST NOT BE TORN, OPENED OR, IN ANY CASE,

TAMPERED WITH;

- DO NOT PUT BATTERIES/BATTERY PACKS/RECHARGEABLE BATTERIES IN YOUR MOUTH. IF SWALLOWED, PROMPTLY CONTACT YOUR DOCTOR OR LOCAL POISON CONTROL CENTRE
- DO NOT CAUSE SHORT CIRCUITS, TO AVOID BURNS OR FIRE
- IN CASE OF SWELLING OF BATTERIES/BATTERY PACKS/ACCUMULATORS, DISCONTINUE USE AND DISPOSE OF THE DEVICES IN ACCORDANCE WITH APPLICABLE REGULATIONS

NOTE: THE PRODUCT CONTAINS A NON-REMOVABLE BATTERY THAT CANNOT BE REMOVED.

DANGER: DAMAGE AND/OR SPILLS!

- FAILURE TO OBSERVE THE FOLLOWING WARNINGS ABOVE COULD RESULT IN RISK OF ELECTRIC SHOCK, DAMAGE/OUTFLOW OF LIQUID, OVERHEATING, EXPLOSION OR FIRE AND CAUSE SERIOUS PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

TREATMENT OF END-OF-LIFE BATTERIES / ACCUMULATORS

- THE BATTERY/ACCUMULATOR/BATTERY AND ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT, IF ANY, MUST NOT BE DISPOSED OF AS MUNICIPAL WASTE IN ACCORDANCE WITH DIRECTIVE 2012/19/UE AS AMENDED, REGULATION (EU) 2023/1542, AND NATIONAL TRANSPOSING LAWS FOR END-OF-LIFE PRODUCT DISPOSAL AND MUST BE SUBJECT TO SEPARATE COLLECTION TO AVOID DAMAGE TO THE ENVIRONMENT. TO REMOVE THE BATTERY, REFER TO THE SPECIFIC DIRECTIONS. FAILURE TO COMPLY WITH THE ABOVE IS SANCTIONED BY LAW.

INTERFERENCES

- ALL WIRELESS DEVICES ARE SUBJECT TO INTERFERENCE THAT MAY AFFECT THEIR PERFORMANCE.

AUTHORIZED PERSONNEL

- ONLY QUALIFIED PERSONNEL ARE AUTHORIZED TO INSTALL OR REPAIR THIS PRODUCT.

ACCESSORIES

- USE ONLY BATTERIES, CHARGERS, AND OTHER ACCESSORIES COMPATIBLE WITH THIS EQUIPMENT.
- DO NOT CONNECT INCOMPATIBLE PRODUCTS.

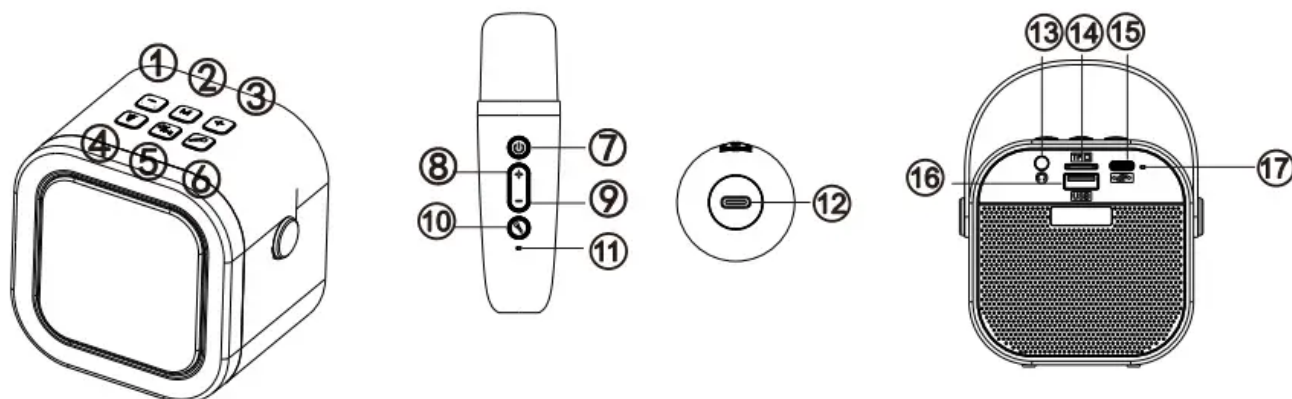
KEEP THE APPLIANCE DRY

- THIS APPLIANCE IS NOT WATERPROOF. KEEP THE DEVICE DRY.

CHILDREN

- STORE THE MOBILE DEVICE IN A SAFE PLACE, OUT OF THE REACH OF SMALL CHILDREN.
- THE MOBILE DEVICE CONTAINS SMALL PARTS THAT MAY POSE A CHOKING HAZARD.

PRODUCT PARTS



1. Short press to lower the volume, long press to go to the previous track.
2. Manual change of playback mode, Wireless/TF/AUX, etc.
3. Short press to turn up the volume, long press to go to the next track.
4. Press briefly to activate RGB lighting effects.
5. Press for 3 seconds to turn on/off, short press to play/pause.
6. Press briefly to turn on/off voice track deletion.
7. Long press for three seconds to turn on/off the microphone.
8. Short press the button to increase the microphone volume.
9. Press the key briefly to decrease the microphone volume.
10. Short press to turn Magic sound on/off, long press to cancel the effect.
11. Microphone indicator light:
 - Not connected: blue light flashes.
 - Connected: blue light stays on.
 - Charging: red light is on.
 - Fully charged: red light is off.
12. USB Type-C microphone charging port.
13. 3.5 mm audio jack.
14. Insert an SD (TF) card with MP3 files to automatically switch to TF mode.
15. USB Type-C charging port.
16. Insert a USB drive with MP3 files to automatically switch to USB mode.
17. Audio indicator light:
 - Not connected to other device: blue light flashes.
 - Connected to other device: blue light stays on.
 - Charging: red light is on.
 - Fully charged: red light is off.

PRODUCT SPECIFICATIONS

Output power: 5 W

Input signal: 42 dB

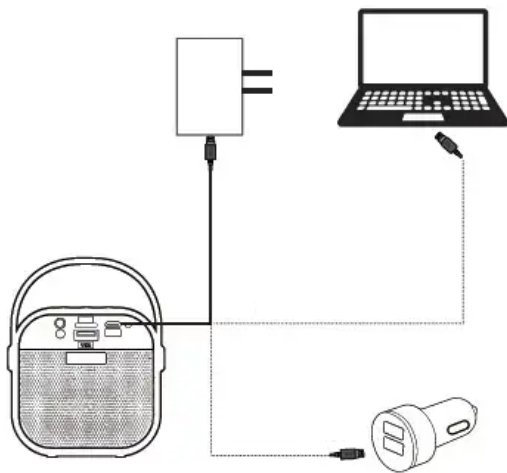
Frequency range: 90Hz - 180 KHz

Batterie non sostituibili:

- Speaker: 3.7 V - 800 mAh

- Microphones: 3.7 V - 400 mAh

- Charging voltage/current: DC 5V - 0.5A
- Speaker/Microphone charging mode:



F.A.Q

1. The indicator light does not light up:

Make sure the device is sufficiently charged or connect it to a 5V/1A power supply for charging. Charging time is 1-2 hours.

2.The microphone does not make any sound:

The device may be turned off, set to the wrong mode, or the microphone volume may be too low. Check charging, mode and adjust microphone volume as needed.

3. No reverberation effect from the speaker:

The reverberation switch may be off. Make sure the reverberation function is enabled.

4. Microphone is noisy:

The problem may be caused by ambient noise, signal interference or the microphone being too close to the speaker. Try repositioning the microphone or adjusting its direction.

5. Wireless playback stops:

This may happen if the wireless signal is weak due to distance or obstacles between the phone and the speaker. Hold the phone close to the speaker and remove any obstacles.

6. Cannot connect the device wirelessly:

Make sure the phone is in range and that there are no barriers or multiple devices interfering. Try moving the phone closer and disconnecting other connected devices.

7. Unable to charge device:

Check that the charger is working properly. When connected, the red light on the charging port should be on if the device is not fully charged.

THE CONSUMER IS ENTITLED TO THE LEGAL GUARANTEE OF CONFORMITY ON CONSUMER GOODS AS GOVERNED BY THE LEGISLATION IN FORCE IN THE COUNTRY WHERE THE PRODUCT IS PURCHASED.

IF THE PRODUCT DOES NOT CONFORM TO THE DESCRIPTION, QUANTITY, QUALITY AND OTHER CHARACTERISTICS CONTAINED IN THE CONTRACT OF SALE, OR IF IT HAS DEFECTS OR MALFUNCTIONS, OR IF IT IS NOT SUITABLE FOR ITS INTENDED PURPOSE OR IF IT DOES NOT HAVE THE QUALITIES AND OTHER CHARACTERISTICS PROMISED OR THAT THE CONSUMER COULD REASONABLY EXPECT AS THEY ARE NORMALLY PRESENT IN GOODS OF THE SAME TYPE, THE CONSUMER MAY TURN TO HIS SELLER TO EXERCISE THE REMEDIES RECOGNISED BY THE LEGISLATION ON CONSUMER RIGHTS AND LEGAL GUARANTEE OF CONFORMITY.

IT IS ADVISABLE TO KEEP THE PURCHASE RECEIPT OR OTHER FISCALLY OBLIGATORY DOCUMENT PROVING THE DATE OF PURCHASE, AS THE AFORESAID DOCUMENTS MAY BE REQUIRED FOR THE AFORESAID LEGAL WARRANTY TO BE OPERATIVE.

For products purchased directly from Galileo S.p.A., at the SATUR-branded Points of Sale or through the e-commerce site www.satur.it, to the Buyer-Consumer (i.e. as a natural person acting for purposes unrelated to any entrepreneurial, commercial, handicraft or professional activity carried out - cf. art. 3, paragraph 1, lett. a), Legislative Decree 206/2005, Consumer Code) Galileo S.p.A. guarantees the conformity of the product, with respect to any defects existing at the time of delivery of the goods, for a period of 2 (two) years.

This consists of the Purchaser-Consumer's right to the restoration of conformity, i.e. the right to request the repair or replacement, free of charge, of the goods or their components that were originally defective due to manufacturing defects - unless the request is objectively impossible to meet or excessively burdensome for the seller Galileo S.p.A. - or, in the cases provided for, a price reduction or termination of the Contract in accordance with the current Consumer Code.

The purchase must be proven by a receipt or any other proof of purchase, showing the name of the Sales Point/Satur, its order number, the date of purchase of the product as well as its identification details (type, model). In the absence of any proof of purchase, the Purchaser may not be entitled to the legal guarantee of conformity.

Within one year after the delivery of the product, the defect is deemed to have existed originally, thereafter its existence must be proven. Any cosmetic defects must be discovered and reported immediately after the purchase.

The aforementioned Legal Guarantee of Conformity shall not apply in the event of:

- lack of conformity of the Product(s) manifested beyond the term of 2 (two) years from delivery;
- materials and/or components that, due to their nature, are subject to wear and tear, unless the defect is proven to be due to a manufacturing defect of the same;
- any damage due to the transport or handling of the goods unless such services have been contractually stipulated to be borne by the seller Galileo S.p.A. In this case, the special terms and conditions of shipping and transport will apply;
- incorrect installation and assembly operations, as well as incorrect connection or incorrect supply from the power supply networks, lack of connection to the earth socket, and any incorrect adjustments, in the event of incorrect, imperfect or incomplete installation due to incapacity of use on the part of the user or installer, repairs, modifications or tampering carried out by unsuitable personnel, damage caused by atmospheric agents (lightning, earthquakes, fires, floods, etc.);
- faults due to lack of regular maintenance (cleaning of condensing coils, condensation water drainage holes, water drainage and inlet filters, removal of foreign bodies, limescale, etc.) or if the storage and use instructions in the manuals are not observed, excessive environmental climatic conditions, etc;
- any problems related solely to failure to meet the customer's subjective expectations, or improper use of the device, other than domestic or other than as stipulated by the manufacturer;
- external circumstances that are not attributable to manufacturing defects.

GALILEO S.P.A. - C.F./P.IVA IT08442821008, Fully paid-up share capital 550.000, Registration number RM-1094899

Strada Galli n. 27, 00019 Tivoli, Roma

**Single point of contact purposely created for any communication, complaint, report,
inquiry concerning product safety: info@galileospa.com - sicurezzaaprodotta@galileospa.com**

Kooper[®]



Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.
Tutti i diritti riservati

La Società si riserva il diritto di apportare variazioni estetiche e tecniche senza preavviso.
The manufacturer reserves the right to make aesthetical or technical changes without notice.

Leggere attentamente il libretto di istruzioni prima dell'utilizzo.

Read carefully the instruction booklet before using the appliance.

L'immagine riportata sulla confezione ha scopo puramente illustrativo.

Picture is for illustration purposes only.